

Comunicado MACC  
DCP-02062014  
DuPont Protección de Cultivos  
Junio 2014

---

## DuPont Protección de Cultivos **Seguimiento de Etiquetas** México

Estimados clientes:

La presente comunicación quiere resaltar la importancia de entender y seguir las instrucciones de la etiqueta.

La etiqueta es la guía para el uso y manejo de Productos para la Protección de Cultivos, por lo tanto DuPont recomienda siempre seguir las recomendaciones de la etiqueta en los cultivos y plagas registradas en el país donde se comercializa, así como las dosis recomendadas.

Los productos que comercializamos requieren un manejo especial a través de todo su ciclo de vida y por tanto, la información suministrada por las etiquetas es fundamental no solo para el propósito para el cual fueron producidos (fungicida, herbicida, insecticida, etc.), sino para evitar riesgos a las personas, animales, plantas e impactos ambientales.

Conocer la etiqueta permite interpretar a partir de unos símbolos, presentes en la etiqueta, los peligros a los que se ven expuestos al utilizar un producto tóxico, en nuestro caso, los productos para la protección de cultivos. Igualmente, suministra información sobre la composición del producto, la aplicación, el manejo, el tipo de cultivo, la clase de plaga que combate, el impacto al ambiente; así como medidas de primeros auxilios y el nivel de toxicidad del producto, entre otros.

### **Resaltamos algunos puntos importantes acerca de las etiquetas:**

La información que contiene una etiqueta se elabora de acuerdo a las normas técnicas de cada país.

## 1. Existen dos tipos de etiquetas:

### a. La etiqueta del proveedor.



Es aquella que ubica el proveedor sobre los envases de sus productos para presentarlos en el comercio con la información del producto.

### b. La etiqueta de clasificación de riesgos:



Es aquella que debe estar en todos los embalajes, que contengan materiales químicos peligrosos despachados por los fabricantes y debe colocarse para mostrar la clasificación de sus riesgos para el medio de transporte a utilizar.

## 2. Requisitos para etiquetas de productos

- *Textos y leyendas en español, legibles.*
- *Pictogramas visibles y ubicados según recomendación de FAO.*
- *Símbolos pictóricos de las propiedades físicas del producto impresos en un rombo.*
- *Las etiquetas tendrán tres Bloques.*

## 3. Pictogramas:

- Dibujos o símbolos de fácil comprensión.
- Indican riesgos específicos de un producto formulado.

- Indican las precauciones:
  - Cuando se maneja el producto concentrado.
  - Durante su aplicación

Almacenamiento		Consejo: Use protección sobre nariz y boca.	
Actividad: Use guantes al manipular productos. Productos Líquidos.		Consejo: Lávese después de su uso.	
Actividad: Use guantes al manipular productos. Productos Sólidos.		Consejo: Utilice protección para la cara y ojos. Este ícono se utiliza cuando hay riesgo de salpicaduras.	
Actividad: Utilice en aplicación.		Consejo: Utilice respirador. Este ícono se utiliza cuando, por las propiedades del producto, es susceptible la exposición por esta vía, ya sea gas, líquido o sólido.	
Consejo		Consejo: Utilice delantal durante la aplicación.	
Consejo: Use overol durante la aplicación		Consejo: Peligroso/nocivo para los animales.	
Consejo.		Consejo: Peligroso/nocivo para los peces: no contamine lagos, ríos, estanques, ni arroyos.	

#### **4. Banda de color en la etiqueta:**

Está ubicada en la parte inferior de la etiqueta y presenta un color diferente según la categoría toxicológica del producto.

Cat. 1 Peligro
Cat. 2 Peligro
Cat. 3 Peligro
Cat. 4 Precaución
Cat. 5 Precaución

#### **5. La etiqueta tiene 3 cuerpos:**

##### Cuerpo Central:

- Marca o nombre comercial del producto para la protección de cultivos.
- Clase de producto para la protección de cultivos.
- Uso registrado (agrícola, pecuario, salud pública).
- Formulación.
- Composición garantizada.
- Contenido del empaque o envase.
- Número de registro o licencia.
- Número de lote de producción
- Fechas de formulación y vencimiento.
- Nombre y dirección del fabricante.
- Logotipo de la empresa fabricante.

Cuerpo Derecho:

- Características generales del producto (forma y mecanismo de acción).
- Cultivos y las plagas que controla.
- Dosis recomendadas para cada plaga.
- Niveles de infestación o el momento oportuno para la aplicación.
- Intervalo recomendado entre la última aplicación y la cosecha (período de carencia).
- Método para preparar y aplicar el producto.
- Otra información: compatibilidad con otros productos para la protección de cultivos, fitotoxicidad, volúmenes de mezcla recomendados, etc.
- Manejo de resistencias (manejo integrado de plagas).

Cuerpo Izquierdo:

- Una leyenda superior, que indica que se debe leer la etiqueta y la hoja informativa adjunta (cuando corresponda) antes de usar el producto.
- La frase **“Manténgase fuera del alcance de los niños”**.
- Precauciones y advertencias de uso y aplicación de acuerdo a la categoría toxicológica.
- Equipo de protección y seguridad para el manejo del producto.
- Teléfonos de emergencia.
- Condiciones de manejo y disposición de desechos y envases vacíos.
- Instrucciones de primeros auxilios y recomendaciones al médico.
- Medidas para la protección del medio ambiente.
- Leyendas relativas a la seguridad, primeros auxilios, eliminación de envases y preservación del medio ambiente.
- Advertencias sobre las garantías del fabricante.

Queremos recordarles que la etiqueta es la ley, por esto al comercializar nuestros productos recomendamos siempre seguir las instrucciones de la etiqueta. Este es nuestro compromiso. ¡Contamos con ustedes!



---

Roberto Gieseemann

Crop Protection Business Unit Director